

El valencià vixcut

Miguel Aparici Navarro

Acadèmic corresponent de la RACV



Alfagar. 24 de novembre de 2018

Hi ha un valencià filològic i un valencià cultural i un valencià polític i un valencià econòmic i un valencià social i, fins a, un valencià vixcut o “incontestable”.

El valencià filològic és cosa de gramàtics, de lingüistes, d'intellectuals més o menys preparats o enaltits o atrevits o interessats. D'ells sap la nostra terra, en particular en relació en l'Universitat-Estudi General i en la nova Acadèmia Valenciana de la Llengua (AVLI). Fins i tot hi ha filòlegs de “universitats europees” que s'interessen per la nostra llengua valenciana i aporten els seus punts de vista sobre ella.

El valencià cultural és el dels fruits, especialment textuals, a lo llarg dels sigles. En particular, des del Sigle d'Or valencià (s. XV), sobre el que s'acumulen un bon ramellet de plomes, masculines i femenines, que han mereixcut que les seues obres lliteràries passaren a la posteritat clàssica. No sempre respectats com genuïnament valencians, en ser pretesos pel veïnat català com a “propis”.

El valencià polític és un aspecte que s'ha carregat de “contingut” en les últimes dècades. Conseqüència de les actuacions polítiques dels diferents partits (tant de dretes com d'esquerres, nacionals o autonòmics). Tracta de traïcions al poble local, de “monedes de canvi”, d'interessos partidistes, de recursos, de bens de guany, d'àrees d'influència, de poder... en suma.

El valencià econòmic seria el de les possibilitats i, per contra, el dels fallos i absències. El de la no burgesia, la no inversió, el no respal material, el de “chalet tancat”, el de l'incompareixença dels qui en un altre temps foren prohòmens valencians.

El valencià social és el que s'acull a institucions divulgadores i a actes públics, a entitats culturals i a “processons”. RACV, Lo Rat Penat, Rogle, Corpus, Verge, sants Vicents, falles..., guerra-incivilisat en els “Octubre Centre de Cultura”, El Micalet, AVLI, Amics del País, Universitat, Escoletes..., generant posicionaments enfrontats i “bandositats” a lo Vilarraguts i Centelles.

Per últim, el valencià vixcut és el propi; l'hem denominat “incontestable” perquè és el de les “faves contades”, l'experimentat o empíric, el “sofrit” (i gojat) en vida.

El valencià vixcut

Haver naixcut en l'any 53, a la fi de l'us de la llibreta de racionament, en l'època posguerracivilita, en la millor de les hortes valencianes: la pegada a la capital.

Haver creixcut en una alqueria, recent substituïdes les barraques de fanc; en un virginal tauler de camps ubèrrims i séquies cantarines en les afores.

Haver parlat només valencià en família, amics i veïns. I haver anat a l'escola (parroquial), per primera volta, en complir els cinc anys. A on el mestre et deixava en ridícul, davant la classe, per dir "*queriguilles*" i no *patatas*.

Haver estudiat en l'institut públic de la capital "Luis Vives", a on el bedell t'anota en la casella de "*francés*", i haver segut adolescent baix l'estigma de que "*eres un llauro inculto si por la capital vas hablando valenciano*".

Haver estat, en un curt viatge, per Les Rambles barceloneses i haver-te quedat admirat per la cultura catalana: llibres, monuments, "*aire de lliberta*"...

Haver fet el servici militar, també, sense soltar una paraula en valencià mentres hi haguera mandos presents (cert que hi havia un capità, en "bula", que soltava algunes expressions "*de llaurador ric*").

Haver iniciat la carrera professional per Castella la Vella, en Santander; pero tornar, finalment, a la teua València per a sempre, i iniciar, al temps, una certa activitat cultural.

Haver-te quedat de pedra quan en col·laborar en la creació d'una Acadèmia de Genealogia –utilisant, prestats, els salons del Micalet– i en estar tractant els estatuts, una jove llicenciada en la nostra facultat de Lletres es posa visceralment agressiva quan proposes com a llengua vehicular "també" al castellà junt al "*valencià*".

Haver-te quedat impressionat al vore que en unes noves gasolineres de l'autovia A-3, situades en l'immediació de Requena, no hi havia vins locals. I escoltar, a les teues esques: "*No..., mientras esta empresa sea de capital catalán*".

Haver-te cansat de llegir en texts històric-artístics l'expressió "*corona catalano-aragonesa*".

Haver vist en la tenda de regals de la torre de l'homenage de l'alcasser de

Segòvia una pila de souvenirs coronada per un llibre fermosament enquadrant, en el títol de “La Paella”; escrit i imprès per i en Catalunya.

Haver-te trobat en catalans pel món i en acabant de voler entaular entranyable relació, quan se n'han anat, has alcançat a sentir-los fer-se escoltetes: “¡Ah!, un valencià...!”.

Haver segut amic personal d'Emilio Beüt, a pesar de la distància generacional. I charrat en Bono i Barber. I ser, ara, gran amic d'Alfons Vila. Haver escoltat, puix..., tant sobre el valencià com a llengua.

Haver llegit sobre el tema de la llengua valenciana i retallat i anotat. Enterar-te de la “Batalla de València”. Contemplar l'arribada al poder dels socialistes valencians, despuix de la Transició, i fixar-te en les accions perpetrades per la Conselleria de Cultura.

Desdejunar-te en la traïció identitària de les dretes. Despuix d'haver assistit a la trayectòria d'Eliseu Climent i la seua 3i4 (arrematada en “Octubre Centre de Cultura Contemporània”); que fins i tot traduï al “valencià” el clàssic de *Rutas Valencianas* de José Soler Carnicer; aparegut per articles en *Las Provincias* dels 60.

Haver vist la “guerra” de María Consuelo Reyna. I a Baltasar Bueno, en especial al front d'un nou diari sostingut per Lladró i deixat caure per, de nou, la drete valenciana massa “*molestada*”.

Haver vist l'activisme visceral, i un punt agressiu, de cert sector valencianiste; carent de la suficient visió àmplia de la cultura valenciana (assistir al rebentament d'un acte en els jardins de Monforte, en el moment en que parlava el veterà i patrici Jesús Alonso Santandreu).

Haver vist el desemmaixquerament de la família Pujol, l'elevació als altars de Joan Fuster, l'acossament als medievalistes aragonesos (professor Ubieto,...), la labor de sapa baix l'epígraf de “països catalans”, els retors activistes (*Saó*), la polèmica dels Normes del 32, la lluita sense treua de José Aparicio Pérez, les campanyes enganyoses en les escoles i en els texts, la valiosa exigència del “valencià” en les oposicions, el *aggiornamento* de la Real Acadèmia de Cultura València (RACV), el “èxit” de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua...

Haver constatat la falta actual de numerosos i grans intel·lectuals autòctons i, acompanyant-los, la falta dels diners contant i sonant per part dels valencians. Diners invertits, sí..., en folclòriques falles.

Haver vist aplegar el tripartit al govern... I posar "A punt", de nou, la televisió autonòmica, arma en que invadir, además, l'altiplà requenenc.

Haver vist, en resum i retallant, el "paper" de polítics, intel·lectuals, professorat, burgesia, empresariat i, sobretot, de la ciutadania.

I tindre, ara, davant, un Congrés pel Valencianisme.

El Rogle Constantí Llobart, en el seu full/bolletí divulgador i el seu Juli Moreno motor.

"Treball d'Hércules".

Enhorabona, per no haver perdut l'esperança.

Documents

Estos últims anys, la meua castigada fe l'he deixat plasmada en uns pocs articles en premsa. Alguns dels quals, els oferisc insertats a continuació.

Llunt de l'activisme físic, llunt de la confrontació agressiva, llunt d'oblidar que el valencià només no és res si no va emmarcat en l'àmplia cultura valenciana, llunt de l'intolerància visceral, llunt de la falta de respecte als valencians de parla castellana i al restant dels espanyols.

Reproduisc eixos articles perquè són part de lo que entenc respecte de lo valencià i perquè connecten en la primera part d'esta comunicació:

NECESITAMOS UNA ACADEMIA REAL DE CULTURA (1)

Por Miguel Aparici Navarro

Para dignificar la cultura valenciana hay que dignificar, primero, la cultura de los valencianos.

Dejar de pensar que la filología o lengua es nuestro único "elemento cultural" y aplicarse al resto de las manifestaciones de nuestra cultura autóctona.

La Real Academia de Cultura Valenciana está compuesta de catorce secciones (de materias diferentes y complementarias), lo que supone cerca

de cuarenta académicos de Número.

Sólo una sección está dedicada a la lengua y, sólo, cuatro académicos del total se dedican –en exclusiva– a ella.

¿Por qué, entonces, tiene que aparecer la Real Academia de Cultura Valenciana como “Real Academia de la Lengua Valenciana”?

La Real Academia es como catorce reales academias parciales juntas. Como la Corona de Aragón es la unión del reino de Aragón, del reino de Mallorca, del reino de Valencia y del condado de Barcelona. Y ya sabemos cómo acaba esta organización político-estatal cuando una de sus partes, en lugar de ir a la par con las otras, pretende ser “preeminente” y “una sola”.

Existe en nuestras tierras unas realidades que no se pueden negar: un vecino comprador y acaparador, interesado en nuestros terrenos para fines de especulación político-económica; para lo que se presenta como heredero también, como “hermano en el ADN”.

Que lleva mucho tiempo tanteando y tentando el campo, haciendo sonar con magnanimidad su bolsa cuando no “proselitando” entre capas superiores universitarias; con planteamientos “progresistas”, honores académicos y tratos preferentes.

Existe, también (alimentado por una infinidad de grupúsculos con intereses y protagonismos diversos) un verdadero furor valencianista; siempre dispuesto a enarbolar un mástil en la mano, con acritud y combatividad, visceral y de idea única: todo es lengua. Como aquellos ciudadanos alienados que piensan: “todo es fútbol”, y son incapaces de ver las bibliotecas y los museos.

Y a ese enemigo externo, del norte, y a los dos contendientes locales (el azul y el rojo) se une otro elemento desestabilizador: representado por la posición interesada y cortoplacista de los políticos autóctonos de las últimas décadas.

La propia Real Academia ha sido paladín activista, con las anteojeras puestas en la lengua.

Pero, ¿por qué nos hemos olvidado de que tenemos una Academia Real? Y eso no es cualquier cosa. De que es “de Cultura” y por eso tiene las Secciones de: 1- Humanidades y Ciencias Valencianas, 2- Ciencias Medioambientales y Agroalimentarias, 3- Cronistas, 4- Economía, 5- Etnología y Cultura Popular,

6- Genealogía y Heráldica, 7- Historia, 8- Ingeniería Cartográfica y Geografía, 9- Historia del Arte Valenciano, 10- Lengua y Literatura Valencianas, 11- Literatura Valenciana en otras lenguas, 12- Musicología, 13- Patrimonio Artístico y 14- Patrimonio, Arqueología y Estudios Ibéricos.

Y que es, precisamente, de Cultura Valenciana. Que incluye del Cenja al Segura, pero no sólo por la orilla de la mar. Sino unida con las comarcas medias y del interior, muchas de ellas “castellanas”; mal que les “pese” a algunos.

La cultura valenciana no es solamente en valenciano. ¡A ver si lo entendemos! La cultura valenciana es, también, la cultura valenciana de los castellanoparlantes.

Somos un pueblo bilingüe. Pero que, en pro de un valencianismo anticatalanista, quiere convertir al “credo” valenciano a los “valencianos-castellanos”. ¡Ni que estuviéramos en la época de la expulsión de los moriscos! Genocidio cultural, se llama eso.

Los del norte podrán ser turcos (otomanos buscando un imperio), pero es que nosotros llevamos camino de ser talibanes; incluso con los de nuestra propia tribu.

¿Qué oscuros afanes mueven a los fundamentalistas valencianistas a centrar todo su esfuerzo en la lengua y, lo que es peor, dejar abandonada o casi anulada el resto de la cultura valenciana?

Basta con entrar en la “Revista Digital” de la página web de la RACV para ver que las dos terceras partes de sus secciones están inactivas, inoperantes. Y que el cincuenta por ciento de las que operan, van “cortas” de contenidos.

Más nos convendría trabajar en firme. Pues avanzar día a día, con la resistencia modélica del laborioso Gandhi, daría mucho más rédito a la cultura valenciana.

Hacer lo que hacen los catalanes con su propia cultura. ¡Qué gran ejemplo serían, de ser ellos buenos vecinos!

En definitiva: actuar, todos nosotros, como auténticos “Académicos de Cultura”; dando testimonio de la fe en lo valenciano, no sólo en “el valenciano”.

Reunir, investigar, divulgar, publicitar, conferenciar, comentar, escribir...

(1) Publicat en el diari *LAS PROVINCIAS*, el 21 de decembre de 2013 (Secció: TRIBUNA. Pàgina 28).

HABLANDO DE CULTURA VALENCIANA (2)

Por Miguel Aparici Navarro

¿Podemos hablar de cultura valenciana o deberíamos llamarla “cultureta”?

Reconozco lo impresionado que me quedé, en mi adolescencia, cuando gracias a la invitación de un amigo pisé por primera vez Las Ramblas de Barcelona; en unos tiempos de dicta-blanda cultural, en los que Valencia ofrecía sus “juegos” intelectuales a España.

¡Ver tantos libros en el barceloní paseo de los últimos años 60 que, además, se podían comprar baratos...! ¡Manosear tantas publicaciones en catalán sin sentirme “espiado”, al borde de las aceras; ¡cuyos textos podía leer ya que, como valenciano, los entendía...! Aún conservo la edición económica del voluminoso Gargantúa y Pantagruel, que me traje traducido en lo más parecido al valenciano que hasta entonces había visto.

Y lo máximo fue cuando, entrando a ver una exposición sobre el románico pirenaico (a la sazón era entusiasta de la Edad Media) me encontré con paneles que hasta reproducían la “reconstrucción” gráfica de una ermita a partir de, ¡sólo!, dos piedras sillares que quedaban en el lugar.

Pero es que hasta, recientemente, cuando Cataluña pierde aún gana. No hay más que recordar el desmantelamiento del Museo Militar del castillo de Montjuic, otrora tan visitado y alabado por su ubicación e instalaciones fortificadoras. Pues bien, cuando la ministra catalana del ramo decidió deshacerlo (“desprenderse” de sus contenidos) no remitió las piezas bélicas históricas al Museo del Alcázar de Toledo -que estaba “aggiornándose”- sino que las repartió, cautelosamente, entre los muros de paradores como el de Cardona y salas de diversos museos históricos catalanes. Basta para comprobarlo rastrear las largas listas de inventario, con su destino como epígrafe, periódica y parcialmente publicadas en las últimas páginas del Boletín Oficial de la Defensa.

He admirado siempre la fuerza de la cultura catalana, aunque no trago su

imperialismo cultural. Y me he avergonzado de la cultureta casolana que aquí, del Cenia al Segura, muchas veces destilamos.

Veníamos de fallas y playbacks y teatros de casales.

Es cierto que hemos avanzado mucho; sobre todo, lamentablemente, desde la época socialista. No hay más que repasar las protecciones patrimoniales masivas que llevaron a cabo (“ciprianesco” monasterio de la Valldigna, incluido) y las múltiples valiosas publicaciones que editaron, escritas por nuevas hornadas de licenciados en Historia y Arte y especializados en los valores monumentales de sus propias comarcas de origen. Lo digo porque ahora, en tiempos de derechas, nos hemos cargado hasta la magnífica labor de “La Luz de las Imágenes” (impagables Carmen Pérez y los suyos).

Así que... nos falta un hervor. Y que nos hiervan menos los nervios y las vísceras.

La cultura es piedra angular de la identidad y, eso, en Cataluña lo saben. Tanto, que se pasan y, avara y avariciosamente, van habitualmente más allá de lo que un racional sentido común ilustrado aconsejaría. Compran, así, a nuestros intelectuales y “roban” nuestras obras y nuestros documentos. Y más no porque Aragón sólo les interesa por una porción de franja a la que ya le han dado varios bocados, mientras que en Francia ni les dejan oler la “tajada”; salvo para ir, de burgueses blasquistas, a la operística París. Tal como pude comprobar en una estancia memorable en Perpiñán; donde, a modo totalmente testimonial, un grupito de personas exhibieron cuatribarradas y dibujaron los pasos de una sardana.

Pero peor que el que nos compren es que nos vendamos. Quienes nos deberían liderar, al enajenarnos por turbios intereses políticos. Quienes son nuestros bastiones culturales, al pretender sentirse más integrados, acogidos, amados, mimados...

No bastó con que se nos fueran los paquetes de CD's con tesoros documentales borgianos y haya habido que “mendigarlos”, de nuevo, al Vaticano. Ahora se nos ha ido hasta Raimon (otro de Xàtiva), el “chiquet del carrer Blanc”.

Sus 179 registros ya clásicos de nuestra “nova cançó”, refugiada en las aulas

universitarias y en las marcas territoriales “d’enllà lo riu Ebre”, los ha donado a la Biblioteca del Cine de la Filmoteca Catalana. Con grabaciones de actuaciones y entrevistas por todo el mundo de una voz que, guste a quien guste, es tan valenciana como la del latino Francisco.

¿Será verdad que no tenemos vergüenza identitaria, que nos contentamos solamente –aunque no sea poco– con el sorollismo populista?

La Generalitat ha invertido 220.000 euros en la restauración de 32 estudios de “La Visión de España” que volverán a Nueva York y, con la misma mano, acogotamos a CulturArts (entidad fagocitadora del Instituto Valenciano de Conservación y Restauración, IVC+R) o permitimos, por ejemplo, que dejen de exponerse modernidades en la Sala de la Muralla.

Acabamos, como el que dice, de dejar atrás a 2009 (en plena crisis, ¡por supuesto!) y, aunque la culpa sea mundial, los valencianos nos hemos olvidado ya –salvo en cuatro artículos– de lo que representamos hace un siglo con una magna Exposición Regional.

Claro que, cronistas nostálgicos aparte, aquello casi nos queda:

*Molt llunt,
en les bojaques
d’uns pantalons vells,
que ma mare guardava...*

Ahora toca, eso sí, relanzar nuestra valencianidad recuperando la película de “El Virgo de Visanteta” –de Bernat i Baldoví– porque nos dictan que es tiempo de las gris-verdosas sombras de Grey.

(2) Publicat en el diari *LAS PROVINCIAS*, el 17 de febrer de 2015 (Secció: TRIBUNA. Pàgina 30)

LA LENGUA DE MI MADRE (3)

Por Miguel Aparici Navarro

A los cinco años me enviaron, por primera vez, a la escuela. A las Escuelas Parroquiales, en medio de los campos de L’Horta Sur. Desde la alquería de mis padres; donde todo el amplio matriarcado familiar hablaba, exclusiva y agropecuariamente, en valenciano.

Un día, mi madre me preparó una bolsita para el Señor Maestro. Yo, tan contento, se la entregué: “queriguilles, p´a vosté...”. Pero el educador, delante de los demás niños, me riñó: “¡Son patatas!”. El disgusto que me llevé, se lo transmití a mi progenitora. “Eixe mestre ya ha menjat prou queriguilles de la nostra casa”, me consoló.

Cuando comencé a ir por Valencia capital, cogiendo el tranvía después de cruzar sendas de tierra, empecé a entender que los capitalinos nos trataban “como de pueblo” a los que pedíamos y gestionábamos las cosas en valenciano. Se me quedó la idea de que estaba mal visto “por Franco” y que poco menos que éramos unos incultos.

Al empezar en el viejo Instituto Luis Vives el mismo bedel, ante la duda de mi padre, rellenó mi casilla de matrícula con: “Francés”. Y aprendí francés, latín y, luego, griego; mientras el valenciano quedó, para mí, reducido al ámbito de casa y a los amigos del rústico vecindario.

Aún adolescente me escapé “culturalmente”, varias veces, a Barcelona. Donde me enteré de que ya existía el movimiento gay mientras, ávido lector, vi la luz y el aire de libertad europeos en Las Ramblas. Y como era la primera vez que veía algo parecido a lo que hablaba con mi familia, cargué con libros escritos en catalán; de los que aún conservo una traducción de Gargantúa y Pantagruel.

En la mili, no pude abrir la boca en valenciano.

Luego, a lo largo de mi vida profesional, por las horas vespertinas y tras salir de mis obligaciones cursé los cinco años de inglés en la Escuela Oficial de Idiomas. Además, comencé a ir con mis vástagos por Inglaterra; facilitándoles los conocimientos anglosajones que hoy poseen.

Pero, para entonces, ya había ido viendo crecer una batalla entre el valenciano y el catalán. En la que nunca quise entrar. Al mostrármeme, por un lado, como un bunker de señoras mayores vociferantes y falleras y, por el otro, como jóvenes universitarios activistas y de izquierdas. Simplificando los “bandos”, claro.

La Transición trajo a Valencia el socialismo, también. Y con ello, los intentos de “catalanización” y el interés político en la lengua y la TVV-Canal 9 y les

escoletes y los niveles de valenciano para enseñar o trabajar los funcionarios, que (joh, maravillas de la Historia!) ahora eran valenciano-parlantes o no eran. Y, por último, incluso la inmersión en el valenciano de las zonas castellanoparlantes del ¿Reino/País/ Comunidad?

Había llegado el dinero insuflado a nuestras tierras. Con el señor Eliseu Climent, con “Edicions 3i4”. Y ya primaban los señores Guarnier, Fuster, Mira... mientras habían desaparecido los Beüt Belenguer, Soler i Godes o Borno i Barber...

Tiempo ha que había brotado la falaz corona “catalano-aragonesa”, pisando fuerte en los textos de historia. Para cuando volví a tener nuevos y mayores contactos con catalanes, en dichas ocasiones me hicieron sentir de segunda clase: “¡Ah, un valenciano...!”.

Últimamente había establecido relaciones culturales con la Real Academia de Cultura Valenciana, donde vi larga Lengua y corta investigación. Unos pocos actuantes valencianistas y unos muchos altos académicos que apenas veía aparecer.

También habían, los políticos valencianos de derechas, comenzado de atrás a utilizar el valenciano como arma política; vendiéndolo a la mismísima Cataluña incluso, después, con el envoltorio de la Academia Valenciana de la Lengua.

En Cataluña, perennes independentistas, se valoraba a Valencia (Mallorca ya era suya) de cara a ser más y más grandes y tener mucha más fuerza para presionar con sus aspiraciones.

Y con el Tripartito ahora, en el púlpito de mando, se acaba por cerrar todo grifo de recursos para la Real Academia de Cultura Valenciana.

El actual independentismo fuerte, la Universidad liderando por Cataluña, los nuevos políticos locales con ganas foráneas, la Academia Valenciana de la Lengua rodando bien... pero sin trigo en los graneros propios valencianistas con que alimentarse. Y, por tanto, la Real Academia de Cultura Valenciana decide ondear el trapo blanco atado en un palo; como ciudad cercada y sin víveres que prefiere entregarse, antes que ser saqueada y destruida.

Dinero subvencionador, poder político e izquierdismo “antifranquista” (aún)...

son tres ingredientes suficientemente fuertes de un cocktail embriagador con que emborrachar a una tierra histórica, laboriosa, rica y tranquila, a la que le bastaba y sobraba con su refrescante y natural “¡Ché!”.

A un pueblo que no habla, porque hablan “sus instituciones”.

Así que, el resultado final... en breve.

- (3) Publicat en el diari *LAS PROVINCIAS*, el 14 de juny de 2016 (Secció: TRIBUNA. Pàgina 32).

60 AÑOS QUE NACIÓ “SICÀNIA” (4)

Por Miguel Aparici Navarro

*Dedicado a Ramón Almenar,
valencianista de a pie.*

La revista mensual Sicània, nacida en 1958 (hace 60 años), repetía un claro slogan: “No sigues foraster en la teua terra”.

Al repasar su primer número, ya vemos que la primera firma (en la primera página) es -nada menos- que de Nicolau Primitiu; su fundador.

Y se tropieza, enseguida, con la que será una de sus secciones fijas: “La capital día a día”; pero, luego, también vemos aparecer “La crónica alicantina del mes” y el “Resumen informativo de Castellón”. Que, por si no fuera suficiente, se completaba con la “Crónica regional mensual”; indizada por los pueblos que eran noticiables.

Más aún, se hacía reseña de todo lo que el BOE sacaba sobre Valencia. Además, incluía un dietario cultural; más la recopilación de “Valencia en España” y “Valencia en el mundo”.

Con todo ello y otros varios textos, se hacían un total de 32 páginas; por el precio de 5 pesetas.

Extraemos lo más saliente, a nuestro criterio, del tiempo que duró su publicación:

Lo primero que nos atrae son las obras del “...dragado a fondo del Turia y, después, la construcción del pantano de Villamarchante...”. Que hoy sabemos, esto último, que lleva 60 años ya de retraso.

Y vemos, luego, un dibujo lingüístico en el que aparecen las comarcas levantinas desde el Roselló francés hasta el alicantino camp de Elig. Predicción de lo que ahora son “els països catalans”, aunque no dibujaban en éste las Islas Baleares. A lo que seguía, curiosamente, el anuncio de los Juegos Florales de Lo Rat Penat. En realidad, Lo Rat tenía mucho espacio siempre ocupado: con anuncio de sus actos o con desglose de sus premios. Así, anunciaba 8 ordinarios y hasta 38 extraordinarios; con su respectiva temática y galardón.

Fijémonos en estos cuatro: el número I lo daba el Ayuntamiento de Valencia con 6.000 pesetas, el VII nuestra Diputación con 3.000 pesetas, el que hacía XV lo daba la Universidad Literaria con 500 pesetas. Y el numerado como XXXV era de la Societat Coral “El Micalet”, con un objeto de arte.

Tenía excelentes artículos descriptivos de temas valencianos; como, por ejemplo, el de Tous escrito por Luis B. Lluch Garín. O el del Sexenio de Morella, por Emilio Beüt Belenguer. O el del Museo de Prehistoria de Alcoy, por Jordi Valor.

Dedicando amplias páginas al excursionismo, a los refugios montañeros de la Región o a la I Acampada Regional (en Pi Alt, Genovés).

Sicània, aprovechaba, también, para hacerse publicidad de sus libros en valenciano; como editorial que era. Mostrando una lista de trece títulos editados; que, en versión económica tenían unos precios que iban de 10 a 20 y a 40 pesetas.

No dejaba de lado las noticias del momento. De las que, a nosotros, nos reconforta revisar las de los ensayos de la televisión en Valencia y la de la compra –por parte de la Diputación de Castellón– de los palacios de Osset, Vallterra y Cardenal Ram o su proyecto de crear el Centro de Estudios del Maestrazgo en el gótico y desamortizado convento de San Francisco de Morella.

Destacaba la desplegada céntrica sección de “Lletres nostrades”, dedicada a la poesía no castellana. Impresa a tres columnas, cada una de las cuales llevaba en su cabecera –antes que el título del poema– la clasificación de “Balears”, “Catalanes” y “Valencianes”; cuyo orden de situación iba rotando

cada mes.

Allí estaban, asimismo, la continua referencia a la devoción festivo-católica de los valencianos. Es decir, la Santa Faz alicantina, la Verge del Lledó castellonera y el Sant Vicent Ferrer y la Virgen de El Puig regnícolas.

Y daba cuenta de los eventos más llamativos: congreso nacional de Esperanto en Castellón, premio “Marqués de Sotelo” de la Cámara de la Propiedad Urbana a una edificación, premio “Valencia” de literatura de la Diputación Provincial (20.000 pesetas para novela, en castellano o valenciano, y 10.000 para una poesía en valenciano y otras 10.000 para una poesía en castellano), Il Certamen Internacional de “Cine y Danza” del Ateneo Mercantil, Il Asamblea de Cronistas del Reino o la XXXVII Feria Muestrario Internacional.

Así como noticias que hoy nos emocionan. La muerte (a los 79) del patricio castellonense Gaietà Huguet, a cuyo sepelio acudieron entidades de Valencia y Barcelona, la Societat Castellonenca de Cultura, Lo Rat Penat, el secretariado del Diccionario Català-Valencià-Balear y editoriales catalanas y valencianas. O el fin del servicio de “La Panderola” (“si se hubiese acertado en su día a electrificar su vía...”, decían). O el inicio del puente sobre el Turia de la carretera a Ademuz, con 85 metros de luz y cien de elevación.

Tras año y medio de vida, Sicània anunciaba que suspendía “por algún tiempo” su publicación a fin de reorganizarse.

Nosotros somos los que nos hemos “reorganizado”, 60 años después de todo aquel raudal de cultura en paz.

(4) Enviat a la premsa diària valenciana i no publicat.